



# s'Blättle

Informationen rund um Beuren an der Aach

132. Ausgabe | Juli 2026

## Bürgerinformation

### Bürgerinformation: Wald- und Flächenbrandgefahr – bitte helfen Sie mit, unsere Natur zu schützen



Die anhaltende Trockenheit und hohe Temperaturen erhöhen die Gefahr von Wald- und Flächenbränden deutlich. Viele Brände entstehen nicht vorsätzlich, sondern durch Unachtsamkeit. Deshalb bitten wir alle Bürgerinnen und Bürger sowie Besucherinnen und Besucher herzlich darum, besonders aufmerksam zu sein und die geltenden Regeln einzuhalten. Jeder Beitrag hilft, Menschen, Tiere, unsere Landschaft und die Arbeit der Einsatzkräfte zu schützen.

Feuer dürfen grundsätzlich nur an offiziell eingerichteten Grill- und Feuerstellen entzündet werden. In Beuren gilt darüber hinaus ein Feuerverbot entlang des Aachufers am Promenadenweg. Wir bitten darum, dieses Verbot zu beachten und dort auf offenes Feuer, Grillen sowie jede vermeidbare Brandquelle zu verzichten.

Bitte lassen Sie Feuer niemals unbeaufsichtigt und löschen Sie Glut vollständig, bevor Sie eine Feuerstelle verlassen. Halten Sie nach Möglichkeit Wasser oder Sand bereit. Besonders wichtig ist auch: Im Wald besteht vom 1. März bis 31. Oktober ein gesetzliches Rauchverbot. Zigaretten dürfen keinesfalls achtlos weggeworfen werden – auch nicht aus dem Auto. Fahrzeuge sollten nur auf ausgewiesenen Flächen abgestellt werden, da heiße Fahrzeugteile trockenes Gras entzünden können. Zufahrten für die Feuerwehr müssen jederzeit freibleiben.

### Was tun, wenn Sie Rauch oder Feuer bemerken?

1. Bringen Sie sich niemals selbst in Gefahr.
2. Wählen Sie im Zweifel sofort den Notruf 112.
3. Beschreiben Sie möglichst genau, wo es brennt.
4. Teilen Sie mit, was brennt und ob Personen, Tiere oder Gebäude betroffen sind.
5. Bleiben Sie für Rückfragen erreichbar und entfernen Sie sich entgegen der Windrichtung.

Ein Verstoß gegen die Vorgaben kann auch finanzielle Folgen haben: Für illegale Feuer außerhalb zugelassener Feuerstellen können Bußgelder bis zu 2.500 Euro verhängt werden; das Rauchen im Wald kann mit einem Bußgeld von bis zu 500 Euro geahndet werden. Sollte durch Fahrlässigkeit ein Brand entstehen, können darüber hinaus strafrechtliche Folgen hinzukommen.

Unser gemeinsames Ziel ist jedoch nicht die Sanktion, sondern die Vorsorge: Bitte helfen Sie mit, Brände zu vermeiden und unsere schöne Umgebung in und um Beuren zu schützen.

JUGENDTREFF BEUREN JULI	
MI 01/07	<b>Offener Treff</b> Ab 15:30 Uhr
MI 08/07	<b>Burger machen*</b> Ab 18:00 Uhr
MI 15/07	<b>Offener Treff</b> Ab 15:30 Uhr
DO 23/07	<b>Eis selber machen*</b> Ab 15:00 Uhr
MI 29/07	<b>Offener Treff</b> Ab 15:30 Uhr
FR 31/07	<b>Outdoor Spiele/Filmeabend</b> Ab 18:30 Uhr

\* Mit Anmeldung – per Whatsapp, Instagram oder Facebook

## Informationen und Aktuelles

### Ortschaftsratsitzung im Juli

Herzliche Einladung zur öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates am Mittwoch, 15.07.2026, um 20:00 Uhr im Sitzungszimmer des Rathauses.

Alle Bürgerinnen und Bürger sind willkommen, dabei zu sein, sich über aktuelle Themen aus unserem Ort zu informieren und die Entwicklung unseres Dorfes mit Interesse zu begleiten. Besonders in der Bürger-Frage-Viertelstunde besteht die Möglichkeit, Fragen zu stellen, Anregungen einzubringen oder eigene Anliegen vorzubringen.

Die Tagesordnung sowie die Sitzungsvorlagen können Sie auf unserer Homepage unter [www.beurenanderaach.de](http://www.beurenanderaach.de) über den Button Bürgerinfo (Sitzungsdienst) einsehen.

### 7. August, Bodensee- Kammerorchester SAVE THE DATE



Das Bodensee Kammerorchester und der Förderverein Lions Club Hegau e. V. freuen sich, auch dieses Jahr wieder im Gemeindezentrum CURANA zu gastieren. Lukas Rothenfuß, organisatorischer Leiter des Orchesters, kündigt ein hochklassiges Konzertprogramm für Freitag, 7. August im Gemeindezentrum CURANA an.

Gero Wittich, Dirigent und Gründer des Orchesters, verspricht ein gemeinsames musikalisches Erlebnis. Werke von Max Bruch: Konzert für Klarinette, Viola und Orchester Pjotr Iljitsch Tschaikowsky: Sinfonie No. 4 wird das Ensemble zu Gehör bringen.

Wir laden alle Musikliebhaber herzlich ein, dieses besondere Konzert zu genießen.

### Wehranlage beim Wasserfall an der Aach – Bitte beachten Sie das Betretungsverbot

Die kleine Insel zwischen der Wehranlage am Wasserfall und dem Fischpass wirkt auf den ersten Blick idyllisch und einladend. Dennoch möchten wir eindringlich darauf hinweisen, dass dieser Bereich nicht betreten werden darf. Die dort vorhandenen Gefahren sind nicht immer sofort erkennbar, können aber sehr ernst sein. Auch die Wehranlage selbst ist kein Ort für akrobatische Übungen, Mutproben oder sonstige riskante Aktivitäten. Ein kürzlich geschehener Beinahe-



Unfall, der glücklicherweise ohne schwere Verletzungen eines Jugendlichen ausging, zeigt deutlich, wie wichtig die Einhaltung des Betretungsverbots ist. Wir bitten daher alle Bürgerinnen und Bürger, insbesondere auch die Eltern, mit ihren Kindern und Jugendlichen über diese Gefahr zu sprechen und auf die Beachtung des Verbots hinzuwirken. Bitte helfen Sie mit, Unfälle zu vermeiden. Für Ihre Unterstützung und Ihr Verständnis danken wir Ihnen herzlich.

Ortsvorsteher Stephan Einsiedler

### Wie kann ich mich vor einem Einbruch besser schützen?

Nutzen Sie das Angebot Ihrer Polizei, damit Sie wissen, ob Sie ausreichend geschützt sind und wie Sie sich besser sichern können. Die kriminalpolizeilichen Beratungsstellen bieten kompetente, kostenlose und neutrale Vor-Ort-Beratungen an und geben Ihnen Sicherheitsempfehlungen. Termine können Sie beim Polizeipräsidium Konstanz unter der Telefonnummer: 07531/995-1044 vereinbaren.

### Haus- und Gartenarbeiten

Gemäß § 6 der Polizeiverordnung der Stadt Singen zum Schutz vor Lärmbelästigung bei Haus- und Gartenarbeiten, dürfen Haus- und Gartenarbeiten, die zu erheblichen Belästigungen anderer führen können, nur an Werktagen in der Zeit von 8 bis 12.30 Uhr und von 13.30 bis 20 Uhr ausgeführt werden. Die Polizeiverordnung kann unter folgender Adresse abgerufen werden: <https://www.singen.de/informieren/aktuelles/amtliche-bekanntmachungen/polizeiverordnung>

### Mutwillige Sachbeschädigung – Bitte um Aufmerksamkeit und sachdienliche Hinweise

Bereits im Mai mussten wir im s'Blättle darauf hinweisen, dass im Bereich Eichbühlstraße und Im Eichbühl mehrere Hausfassaden mutwillig und für alle völlig unverständlich mit rohen Eiern beworfen wurden. Bedauerlicherweise kam es vor einigen Wochen erneut zu einer solchen Sachbeschädigung. Die betroffenen Hauseigentümer haben den Vorfall bei der Polizei zur Anzeige gebracht. Der entstandene Schaden bewegt sich inzwischen im mittleren vierstelligen Bereich und stellt damit keinesfalls eine Bagatelle dar. Solche Handlungen verursachen nicht nur erhebliche Kosten,

sondern belasten auch das nachbarschaftliche Miteinander und verdienen weder Verständnis noch Duldung. Wir bitten daher alle Bürgerinnen und Bürger, insbesondere bei Spaziergängen in den Abendstunden oder nach Einbruch der Dunkelheit, aufmerksam zu sein. Sollten Sie verdächtige Beobachtungen gemacht haben oder künftig etwas Auffälliges bemerken, bitten wir Sie höflich, diese Hinweise an die Ortsverwaltung oder die Polizei weiterzugeben. Selbstverständlich werden eingehende Hinweise vertraulich, diskret und sachgerecht behandelt.

Für Ihre Mithilfe, Ihre Aufmerksamkeit und Ihr verantwortungsbewusstes Handeln danken wir Ihnen herzlich.

### Kreisjugendfeuerwehr Zeltlager in Bohlingen – Ein Abenteuer für Kinder und Jugendliche!

Die Jugendfeuerwehr Beuren freut sich, auch dieses Jahr wieder am Kreisjugendfeuerwehr- Zeltlager in Bohlingen teilzunehmen. Von Mittwoch, 29. Juli bis Montag, 3. August werden über 900 Kinder und Jugendliche aus dem Landkreis Konstanz die aufregende Zeltlageratmosphäre genießen.

Unsere Jugendfeuerwehr und die Jugendleiter sind begeistert, Gäste aus Beuren begrüßen zu dürfen. Es wird eine großartige Gelegenheit, neue Freundschaften zu schließen, spannende Aktivitäten zu erleben und jede Menge Spaß zu haben.

### Highlights des Zeltlagers:

- Lager-Olympiade: Zeigt euer Können und Teamgeist bei verschiedenen sportlichen Herausforderungen!
- Dorfrallye: Entdeckt Bohlingen bei einer spannenden Rallye durch das Dorf!
- Feldgottesdienst: Nehmt an einem besonderen Gottesdienst unter freiem Himmel teil!
- Abend am Lagerfeuer: Genießt gemütliche Abende mit Geschichten und Liedern am Lagerfeuer!

Interessierte Kinder und Jugendliche sind herzlich eingeladen, vorbeizukommen und sich selbst ein Bild von der großartigen Zeltlagerstimmung zu machen. Kommt einfach vorbei und überzeugt euch selbst!

### Wir freuen uns auf euch! Eure Jugendfeuerwehr Beuren

## Evang. Kirchengemeinde Aach-Volkertshausen



### Gottesdienste

Wenn kein anderer Name genannt ist, leitet Pfarrerin Kündiger den Gottesdienst.

Gottesdienste in der Christuskirche Aach

<b>Sonntag, 31.05.26</b>	10 Uhr Gottesdienst mit Prädikant Hennings
<b>Sonntag, 05.07.26</b>	10 Uhr Gottesdienst
<b>Sonntag, 12.07.26</b>	10 Uhr Gottesdienst mit Prädikant Bühner
<b>Sonntag, 19.07.26</b>	10 Uhr Gottesdienst mit Prädikant Bühner
<b>Sonntag, 26.07.26</b>	10 Uhr Gottesdienst mit Prädikantin Neußer
<b>Sonntag, 02.08.26</b>	10 Uhr Gottesdienst mit Prädikant Hennings
<b>Sonntag, 09.08.26</b>	10 Uhr Gottesdienst

### Wöchentliche Veranstaltungen:

**Spielgruppe immer dienstags von 9.30 - 11 Uhr**  
**Jugend freitags, 19.30 Uhr (Ort n.V. siehe Homepage)**  
**Konfirmandenunterricht mittwochs von 16 – 18 Uhr**

### Seniorenkreis

Der Seniorenkreis entfällt im Juli, findet aber im August statt. 13.08.2026 um 15 Uhr im evangelischen Gemeindehaus Aach. Es gibt einen Fahrdienst nach Vereinbarung. Bitte rufen Sie an, wenn Sie Interesse haben! (Tel. 0163/9090887)

### Vorankündigung Kultur Kirche:

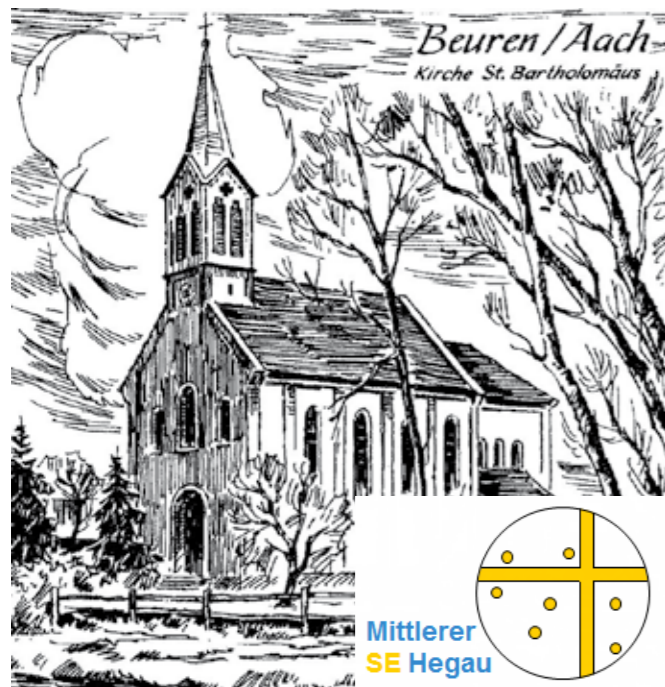
Die nächste Kulturkirche ist am 25. September 2026 um 19 Uhr.



Alle aktuellen Veranstaltungen auf einen Blick und interaktiv auf dem Handy?

Das geht mit der Gemeinde-App – nur den QR-Code herunterladen und sich registrieren

**Kirche St. Bartholomäus Singen-Beuren a.d.A.**



**Pfarrbüro Volkertshausen**

E-Mail: pfarramt.volkertshausen@kath-hegau-mitte.de

Pfr. Mühlherr: Tel. 0170 3842032;

E-Mail: werner.muehlherr@kath-hegau-mitte.de

Weitere Infos zu Gottesdiensten und Veranstaltungen finden Sie im Pfarrblatt oder auf [www.kath-hegau-mitte.de](http://www.kath-hegau-mitte.de)

**Gottesdienste in Beuren und dem Gemeindeverbund**

**Sonntag, 28. Juni**

9:00 Uhr Eucharistiefeier in Steißlingen

10:30 Uhr Eucharistiefeier Patrozinium in Schlatt

**Sonntag, 28. Juni**

9:00 Uhr Eucharistiefeier in Steißlingen

10:30 Uhr Eucharistiefeier Patrozinium in Schlatt

**Samstag, 4. Juli**

18:30 Uhr Eucharistiefeier in Friedingen

**Sonntag, 5. Juli**

9:00 Uhr Eucharistiefeier in Volkertshausen

10:30 Uhr Eucharistiefeier zum Aachfest in Beuren auf der Aachbühne

10:30 Uhr Ökumenischer Wortgottesdienst zum Sommerfest in Steißlingen

10:30 Uhr Kinderkirche in Volkertshausen

**Samstag, 11. Juli**

18:30 Uhr Eucharistiefeier mit der Gruppe „Silberstreif“ in Volkertshausen

**Sonntag, 12. Juli**

9:00 Uhr Eucharistiefeier in Schlatt

10:30 Uhr Eucharistiefeier- Mariahilf Fest in Friedingen  
 18:00 Uhr Eucharistiefeier für die Erstkommunionfamilien zum Ferienbeginn im Verena Garten in Volkertshausen

**Dienstag, 14. Juli**

18:30 Uhr Eucharistiefeier in Beuren

**Samstag, 18. Juli**

18:30 Uhr Eucharistiefeier in Steißlingen

**Sonntag, 19. Juli**

9:00 Uhr Eucharistiefeier in Friedingen

10:15 Uhr Wort-Gottes-Feier im Pflegeheim in Beuren

10:30 Uhr Eucharistiefeier in Hausen

10:30 Uhr Wort-Gottes-Feier in Volkertshausen

**Samstag, 25. Juli**

18:30 Uhr Eucharistiefeier in Beuren

**Sonntag, 26. Juli**

9:00 Uhr Eucharistiefeier in Volkertshausen

10:30 Uhr Eucharistiefeier zum Annafest in Steißlingen

10:30 Uhr Wort-Gottes-Feier in Schlatt

19:00 Uhr Taizé-Gebet in der Heilig Kreuz Kapelle in Steißlingen

**Samstag, 1. August**

18:00 Uhr Beichtgelegenheit- Sakrament der Versöhnung in Friedingen

18:30 Uhr Eucharistiefeier in Friedingen

**Sonntag, 2. August**

9:00 Uhr Eucharistiefeier in Steißlingen

10:30 Uhr Wort-Gottes-Feier mit den „Käferfreunden“ auf dem Espen in Volkertshausen

10:30 Uhr Wort-Gottes-Feier in Beuren

Freitag, 3. Juli	mit Cocktailbar	Montag, 6. Juli
18.00 Uhr	<b>Eröffnung Aachfest 2026 mit dem Musikverein Schienen</b>	<b>Handwerkerhock</b>
21.00 Uhr	Blasmusikparty mit <b>BRASSLUFTHAMMA</b> <i>Spare Ribs, Rinderfetzen, Bier und Blasmusik</i>	17.00 Uhr Musikalische Unterhaltung mit den <b>SeeGäuner</b>
		20.00 Uhr Aachfestausklang mit den <b>Trachtenkapelle Stetten</b>
		<i>Hausgemachter Wurstsalat, Grillwurst und Pommes</i>
Sonntag, 5. Juli		Special am Sonntag:
10.30 Uhr	<b>Gottesdienst auf der Aachbühne</b>	<b>Menschliches Tischkicker-Turnier</b>
11.30 Uhr	<b>Frühschoppen mit dem Musikverein Reichental</b>	(Infos und Anmeldung unter <a href="mailto:vorstand1@mvbeuren.de">vorstand1@mvbeuren.de</a> oder sofern Plätze frei sind am Freitag an der Kasse)
14.00 Uhr	<b>Musikverein Eisenbach</b>	
16.30 Uhr	<b>Vorspiel unserer Jungmusiker</b>	
17.00 Uhr	<b>Musikverein Steißlingen</b>	
	<i>Aachfestbraten, frischer Salat, Fischknusperle</i>	

Mit freundlicher Unterstützung  
**GETRÄNKE baumann** Ihr Getränkespezialist  
**Sparkasse Hegau-Bodensee**



## Bericht aus dem Ortschaftsrat

### Kommunale Wärmeplanung

Die Stadt Singen hat im Jahr 2021 die kommunale Wärmeplanung in Auftrag gegeben. Diese wurde damals mit 80 Prozent durch den Bund gefördert. In der letzten Sitzung des Ortschaftsrats stellte Lukas Hoch von der Stabsstelle Klimaschutz und Klimaanpassung die Ergebnisse und den aktuellen Stand für den Ortsteil Beuren vor.

Zunächst wurde der Gesamtblick auf die Stadt Singen erläutert. Als Industriestandort hatte Singen im Jahr 2022 einen Gesamtenergieverbrauch von 1.731 GWh. Dies entspricht rund 552.077 Tonnen CO<sub>2</sub>-Äquivalenten. Bei der Betrachtung der einzelnen Ortsteile zeigt sich, dass Beuren mit einem Gesamtwärmebedarf von 71,3 GWh pro Jahr auf den ersten Blick als Gebiet für Nahwärme in Frage kommen könnte. Dieser Eindruck ergibt sich vor allem aus der sogenannten Wärmedichte je Hektar.

Bei genauerer Betrachtung wird jedoch deutlich, dass der Wärmebedarf im Bereich Wohnen in Beuren mit 12,3 GWh pro Jahr vergleichsweise gering ist. Den größten Anteil hat der Bereich Produktion mit 53,3 GWh pro Jahr. Dazu zählen insbesondere die Betriebe Jungpflanzen Stader und die Gärtnersiedlung Reichenau. Für Wohngebäude wurde eine eher geringe Wärmeliniendichte von 40 bis 80 kWh pro Quadratmeter und Jahr ermittelt.

Das Fazit lautet daher: Ein großflächiges Nahwärmenetz für Beuren erscheint nach heutigem Stand eher unwahrscheinlich. Das schließt jedoch kleinere Lösungen nicht aus. Denkbar bleiben zum Beispiel Quartierslösungen oder sogenannte Mikro-Wärmenetze, wenn sich dafür geeignete Bereiche und wirtschaftliche Voraussetzungen ergeben.

Für die Bürgerinnen und Bürger bedeutet dies: Bei anstehenden Sanierungen oder beim Austausch einer Heizung sollte frühzeitig geprüft werden, welche erneuerbaren und dezentralen Wärmelösungen für das jeweilige Gebäude geeignet sind. Dazu können beispielsweise Wärmepumpen, Pelletheizungen oder Solarthermieanlagen gehören.

Die ausführliche Präsentation können Sie auf unserer Homepage [www.beurenanderaach.de](http://www.beurenanderaach.de) abrufen.

### Beratung über einen möglichen Standort für die Testphase einer Bedarfsampel in der Buronstraße

Zur Verbesserung der Schulwegsicherheit in Beuren soll in der Buronstraße im Rahmen einer Testphase eine Bedarfsfußgängerampel eingerichtet werden. Der Ortschaftsrat hat darüber beraten, welche Bereiche entlang der Buronstraße für einen möglichen Standort geeignet sein könnten.

Als Grundlage für die Beratung wurden die Geburtenzahlen der derzeit 3- bis 10-jährigen Kinder in Beuren betrachtet. Zur besseren Einordnung wurde Beuren in vier Quartiere aufgeteilt. Im Quartier Oberdorf Ost mit Rebenstraße, Acher Weg, Wohngebiet Haasenäcker und Wendelinstraße wurden 46 Kinder erfasst. Im Quartier Unterdorf Ost mit Oberer Straße, An der Aach, Kirchstraße, Kreuzstraße, Meldegstraße und Bündtstraße wurden 17 Kinder erfasst. Die



se beiden Quartiere umfassen zusammen 63 Kinder, die auf dem Weg zur Grundschule oder zum Kindergarten die Buronstraße queren müssen. In den Quartieren Oberdorf West mit 11 Kindern und Unterdorf West mit 37 Kindern verläuft der Schul- und Kindergartenweg hingegen ohne Querung der Buronstraße.

Nach Abwägung der verschiedenen Argumente und mit Blick auf einen möglichst geeigneten Querungspunkt für die Kinder kam der Ortschaftsrat zu dem Ergebnis, der Verkehrskommission einen Standort zwischen der Kreuzstraße und der Oberen Straße vorzuschlagen. Bei der weiteren Prüfung sind jedoch noch verschiedene fachliche Vorgaben zu beachten. Dazu gehören unter anderem der Platzbedarf der Ampelanlage, eine mögliche Stromversorgung sowie ausreichende Abstände zu Hofeinfahrten und Straßeneinmündungen.

Diese Punkte werden im nächsten Schritt durch die Verkehrskommission geprüft. In der Verkehrskommission sind die Fachbereiche Straßenbau und Ordnungsamt, der Ortsvorsteher sowie die Polizei vertreten. Die Klärung soll bei einem Vor-Ort-Termin erfolgen.

### Erweiterung des Fitnessparks

Der Fitnesspark am Bolzplatz wurde im Jahr 2021 im Rahmen des damals verfügbaren ILE-Förderprogramms umgesetzt. Dieses Förderprogramm steht in dieser Form inzwischen nicht mehr zur Verfügung. Bei der damaligen Umsetzung mussten verbindliche Kostenobergrenzen eingehalten werden. Deshalb wurden die Sportgeräte bewusst so ausgewählt, dass vor allem seniorengerechte und barrierefreie Bewegungsangebote geschaffen werden konnten. Aufgrund der positiven Rückmeldungen aus der Bevölkerung, der wachsenden Bedeutung von Gesundheitsprävention und des Interesses an Bewegungsangeboten im öffentlichen Raum wurde im Ortschaftsrat über eine Erweiterung des Fitnessparks beraten. Zusätzliche Geräte könnten das bestehende Angebot sinnvoll ergänzen und ein vielseitiges,



generationenübergreifendes Training im Freien ermöglichen.

Ortschaftsrat Ralf Futterknecht wies aus eigener Erfahrung darauf hin, dass auf dem Spielplatz beim Gemeindezentrum CURANA derzeit keine Spielgeräte für kleinere Kinder im Alter von etwa drei bis vier Jahren vorhanden sind. Aus seiner Sicht könnte hier durch eine entsprechende Ergänzung ein deutlicher Mehrwert geschaffen werden.

Im Gremium wurde zudem darauf hingewiesen, dass der Spielplatz hinter dem Rathaus bereits über viele Spielgeräte verfügt und durch den vorhandenen Baumbestand auch ausreichend Schatten bietet.

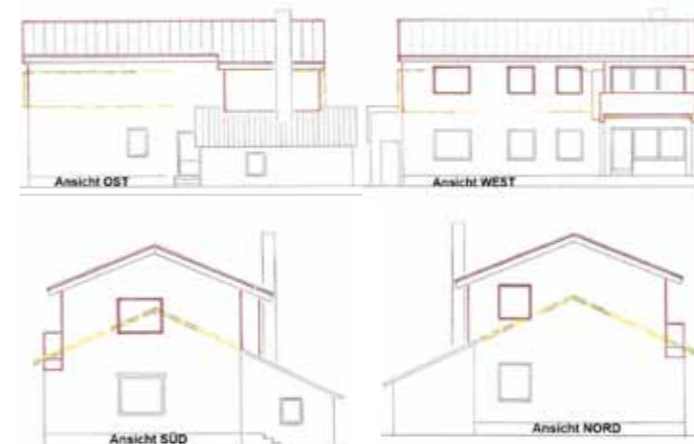
Ortschaftsrätin Stefanie Bolduan und Ortschaftsrätin Ines Höner begründeten ihre Zustimmung zur Erweiterung damit, dass in Beuren auch für jüngere Generationen attraktive Angebote geschaffen werden sollen.

Der Ortschaftsrat sprach sich einstimmig für eine Erweiterung des Fitnessparks aus. Ortsvorsteher Stephan Einsiedler wird sich hierzu mit dem Fachbereich Grün und Gewässer abstimmen, Kosten einholen und zugleich prüfen, ob auch eine Ergänzung mit Kleinkind-Spielgeräten auf dem CURANA-Spielplatz möglich ist.

Die Bruttokosten für das geplante Combi-Fitnessgerät betragen rund 7.000 Euro. Hinzu kommen voraussichtlich etwa 1.500 Euro für Tiefbauarbeiten und Fundamentbeton. Die Finanzierung soll aus dem Budget der örtlichen Verfügungsmittel erfolgen. Durch Eigenleistungen möchte der Ortschaftsrat die Kosten reduzieren und die notwendigen Arbeiten möglichst im Rahmen einer Bürgerbeteiligungsaktion umsetzen.

### Baugesuch Espenstraße 8, Flurstück 1679

Die Bauherrschaft beantragt die Aufstockung des derzeit bungalowartigen Wohngebäudes in der Espenstraße 8. Durch ein zweites Vollgeschoss soll die vorhandene Grundfläche besser genutzt und zusätzlicher Wohnraum für eine Familie geschaffen werden. Nach Einschätzung des Leiters des Baurechtsamtes der Stadt Singen, Herrn Denzel, fügt sich das Vorhaben aufgrund der vorhandenen Nachbarbebauung in die Umgebung ein. Eine Beeinträchtigung der Nachbargebäude sei dadurch nicht zu erwarten.



Der Bebauungsplan „Untere Öschle II“, der seit dem 4. März 1968 rechtskräftig ist, lässt für das betroffene Grundstück derzeit jedoch höchstens ein Vollgeschoss zu.



Der Ortschaftsrat sieht aufgrund der baulichen Gegebenheiten in diesem Bereich weiteres Potenzial, durch Veränderungen an bestehenden Gebäuden zusätzlichen Wohnraum zu schaffen. Eine Aufstockung und der Ausbau zu einem zweiten Vollgeschoss können heute eine wirtschaftlichere Möglichkeit sein, Wohnraum zu schaffen, als der Erwerb eines Grundstücks mit anschließendem Neubau. Zudem war sich der Ortschaftsrat einig, dass eine Anpassung des Bebauungsplans „Untere Öschle II“ zeitgemäß ist. Auch ökologische Aspekte wurden dabei berücksichtigt: Durch die Nachverdichtung im Bestand kann zusätzlicher Flächenverbrauch reduziert und weitere Flächenversiegelung vermieden werden.

### Beschlussvorschlag:

Der Ausschuss erteilt die Zustimmung nach § 36a Abs. 1 BauGB für die Erteilung einer Befreiung nach § 31 Abs. 3 BauGB vom Bebauungsplan "Untere Öschle II" unter der Bedingung, dass der Vorhabenträger sich verpflichtet, die folgenden städtebaulichen Anforderungen einzuhalten:

1. Verzicht auf die Errichtung von Betrieben des Beherbergungsgewerbes einschließlich Ferienwohnungen auf dem Baugrundstück, wobei der Errichtung auch die Nutzungsänderung gleichsteht.
2. Verpflichtung, die Dächer von auf dem Baugrundstück neu errichteten Garagen, Carports oder Stellplatzüberdachungen mindestens extensiv zu begrünen und die Begrünung zu pflegen, dauerhaft zu erhalten und bei Abgang zu ersetzen.
3. Verpflichtung, neu errichtete Pkw-Stellplätze und Zufahrten auf dem Baugrundstück in wasser-durchlässiger Bauweise auszuführen.
4. Verpflichtung, die Wandhöhe darf 6,50 m nicht überschreiten.



## Bericht aus dem Ortschaftsrat

### Baugesuche im Baugebiet Engener Straße

#### Neubau eines Einfamilienhauses mit Garage, Am Flachsfeld, Flurstück Nr. 1193/27



#### Neubau eines Zweifamilienhauses mit Sauna und Doppelgarage, Richard-Auer-Straße, Flurstück Nr. 1192/38



Bei beiden Baugesuchen werden die Vorgaben des aktuellen Bebauungsplanes eingehalten. Der Ortschaftsrat stimmte einstimmig zu.

### Nutzungsänderung im Gemeindezentrum CURANA: Kleiner Versammlungsraum soll vorübergehend als Klassenzimmer genutzt werden

Für das Schuljahr 2026/2027 wird erwartet, dass die neue erste Klasse die gesetzliche Obergrenze von 29 Schulkindern überschreitet. Deshalb ist die Bildung von zwei ersten Klassen erforderlich. Da im Gebäude der Grundschule derzeit keine freien Räume zur Verfügung stehen, soll erneut eine bereits bewährte Übergangslösung genutzt werden: Der „Kleine Versammlungsraum“ im Gemeindezentrum CURANA soll für maximal ein Jahr als zusätzliches Klassenzimmer dienen. Dafür ist eine entsprechende Nutzungsänderung zu beantragen.

Schulleiterin Britta Binder berichtete dem Ortschaftsrat, dass die Zahl der Grundschul Kinder nach den vorliegenden Erhebungen in den kommenden mindestens fünf Jahren weiter steigen wird. Aktuell besuchen 117 Kinder aus Schlatt und Beuren die Grundschule. Sie werden derzeit in 3 Klassenstufen einzügig und in 1 Klassenstufe zweizügig unterrichtet. In den kommenden Schuljahren wird sich dies voraussichtlich verschärfen, da einzelne Klassen zweizügig geführt werden müssen. Hinzu kommt ein wachsender Bedarf an Betreuungsplätzen in den Randzeiten vor und nach dem Unterricht.

Ortsvorsteher Stephan Einsiedler erinnerte daran, dass bereits vor rund zweieinhalb Jahren gemeinsam mit dem Fachbereich Bildung und Sport, Oberbürgermeister Bernd Häusler und Schulleiterin Britta Binder festgelegt wurde, die Grundschule Beuren perspektivisch zur Ganztagsgrund-

schule für die nördlichen Ortsteile weiterzuentwickeln. Diese Planungen konnten aufgrund der wirtschaftlichen Entwicklung im Jahr 2024 zunächst nicht weiterverfolgt werden.

Der Ortschaftsrat und die Schulleitung waren sich einig, dass die Erweiterung der Grundschule Beuren dringend weiterverfolgt werden muss. Ortsvorsteher Einsiedler wird dieses Anliegen beim Oberbürgermeister vortragen. Zudem sollen die im Haushalt 2026 vorgesehenen Planungskosten in Höhe von 100.000 Euro eingefordert werden. Darüber hinaus sollen die Fraktionen des Stadtrates schriftlich informiert und zu einem Gespräch beziehungsweise zu einem Vor-Ort-Termin eingeladen werden.

Nach der Beratung fasste der Ortschaftsrat folgenden Beschluss: Der Ortschaftsrat nimmt den dargestellten Sachverhalt zur Kenntnis und befürwortet die Beantragung der Nutzungsänderung des „Kleinen Versammlungsraumes“ im Gemeindezentrum CURANA. Ziel ist es, dort für die Dauer von maximal einem Jahr ein zusätzliches Klassenzimmer einzurichten.

### Glasfaserausbau in den Ortsteilen



Die Firma LilaConnect hat sich vollständig vom deutschen Markt zurückgezogen. Der lange angekündigte Glasfaserausbau in Singen und den Ortsteilen wird durch LilaConnect daher nicht umgesetzt.

Die Stadt Singen hat in den vergangenen Monaten Gespräche

mit Telekommunikationsunternehmen geführt. Ziel war es, Anbieter für einen eigenwirtschaftlichen Glasfaserausbau auch in den Ortsteilen zu gewinnen. Bislang ist die Bereitschaft der Unternehmen jedoch gering.

Als nächster Schritt ist deshalb ein sogenannter Branchendialog vorgesehen. Dieser wird von einem Fachbüro begleitet und nach Pfingsten mit verschiedenen Anbietern für alle Ortsteile durchgeführt. Dabei soll geprüft werden, ob ein eigenwirtschaftlicher Ausbau durch Telekommunikationsunternehmen möglich ist.

Sollte sich dabei keine tragfähige Lösung ergeben, plant die Stadt anschließend ein Markterkundungsverfahren für die Ortsteile. Dieses Verfahren soll im Sommer stattfinden. Damit soll die Möglichkeit geschaffen werden, bei Bedarf einen geförderten Glasfaserausbau zu prüfen und gegebenenfalls im aktuellen Förderaufruf bis zum 15. September auf den Weg zu bringen.

Mit diesem stufenweisen Vorgehen gibt es nun einen Fahrplan, um den Glasfaserausbau auch in den Ortsteilen weiter voranzubringen.

### Mitteilungen der laufenden Verwaltung

Rattensichtungen im Bereich Ahornstraße und Espenstraße Seit Mitte April sind bei der Ortsverwaltung mehrere Hinweise aus der Bürgerschaft über Rattensichtungen im Bereich Ahornstraße und Espenstraße eingegangen. Die Ortsverwaltung hat diese Meldungen umgehend an die Stadtwerke Singen weitergeleitet.

Die Stadtwerke haben daraufhin zeitnah reagiert und Köder im Abwasserkanalsystem ausgelegt. Die Situation wird weiterhin beobachtet und der Köder-Abfraß geprüft. Bürgerinnen und Bürger, die weitere Auffälligkeiten feststellen, können diese gerne an die Ortsverwaltung melden, damit die Informationen gesammelt und an die zuständigen Stellen weitergegeben werden können.

### Pumptrack wird wieder in Beuren aufgebaut

Anfang Juli wird der Pumptrack wieder in Beuren aufgebaut. Nach derzeitiger Planung bleibt er bis Mitte Oktober am Standort hinter dem Rathaus.

Im vergangenen Jahr hatten mehrere Kinder und Jugendliche darauf hingewiesen, dass der Basketballkorb durch den Pumptrack teilweise verdeckt war. Dieser Hinweis wurde aufgenommen. Der Basketballkorb wird deshalb um 180 Grad gedreht, sodass er künftig von der Wiese aus genutzt werden kann. Damit soll eine bessere und sicherere Nutzung der vorhandenen Freizeitangebote ermöglicht werden.

### Nutzung des Schulsportplatzes außerhalb des Schulbetriebs



In den vergangenen Wochen sind bei der Ortsverwaltung vermehrt Beschwerden von Anwohnerinnen und Anwohnern eingegangen. Anlass hierfür war die wiederholte Nutzung des

Schulsportplatzes durch Jugendliche zum Fußballspielen, auch außerhalb des Schulbetriebs und insbesondere an Sonntagen. In persönlichen Gesprächen konnte Ortsvorsteher Stephan Einsiedler mit den betreffenden Jugendlichen darauf hingewiesen, dass der Schulsportplatz außerhalb des schulischen Betriebs nicht zur freien Nutzung vorgesehen ist. Gleichzeitig wurde auf den Bolzplatz beim Gemeindezentrum CURANA verwiesen. Dieser wurde eigens als öffentliches Angebot zum Fußballspielen geschaffen.

Die Ortsverwaltung bittet daher um Verständnis und darum, die vorgesehenen Flächen entsprechend zu nutzen. So können die Interessen der Kinder und Jugendlichen an Spiel- und Bewegungsmöglichkeiten sowie die berechtigten Anliegen der Anwohnerinnen und Anwohner gleichermaßen berücksichtigt werden.

e VITARA eAxe Club

## Auch prima fürs Brötchenholen.

Bis zu **6.000 €**  
E-Auto-Prämie\*

Für 29.990 EUR<sup>1</sup>

**e VITARA eAxe Club (49 kWh-Batterie)** Verbrauchswerte: Energieverbrauch kombiniert: 14,9 kWh/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 0 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse: A. Abbildung zeigt aufpreispflichtige Sonderausstattung. Abbildung zeigt KI-generierte Inhalte.

**Autohaus Frank Schädlér**  
Stegernstraße 1 • 78224 Singen  
Telefon: 07731 44267 •  
E-Mail: info@auto-schaedler.de  
www.auto-schaedler.de

<sup>1</sup> Endpreis für einen Suzuki e VITARA eAxe Club (49 kWh-Batterie) (106 kW | 144 PS | Elektromotor mit fester Übersetzung | Kraftstoffart: Strom).

\* Maximale Förderung abhängig von persönlichen Voraussetzungen. Staatliche Förderung gesetzlich geregelt und einkommensabhängig.

## Ihr Fels in der Brandung.

Immer eine gute Adresse, wenn es um finanzielle Vorsorge geht.



**Generalagentur  
Sven Strauß**  
Kirchgasse 5  
78345 Moos-Weiler  
Telefon +49 7732 9506077  
Mobil +49 172 6326172  
sven.strauss@  
wuerttembergische.de  
wuerttembergische.de/  
sven.strauss

**württembergische**  
Ihr Fels in der Brandung.

## Freiwillige Feuerwehr Abt. Beuren an der Aach

### Jugendfeuerwehr Beuren begeistert mit Action, Teamgeist und großem Erfolg

Bei der Jugendfeuerwehr Beuren an der Aach war in den vergangenen Wochen einiges geboten. Mit einer spannenden 24-Stunden-Aktion und einem beeindruckenden Erfolg beim Sternmarsch in Volkertshausen zeigte der Feuerwehrynachwuchs nicht nur Engagement und Teamgeist, sondern auch, wie vielseitig und spannend Jugendarbeit bei der Feuerwehr sein kann.

### 24 Stunden Feuerwehrralltag hautnah erleben

Vom 18. auf den 19. April verwandelte sich das Feuerwehrhaus in Beuren an der Aach für 19 Jugendliche in eine kleine Berufsfeuerwehr. Neben elf Mitgliedern der Jugendfeuerwehr nahmen auch acht neue Jugendliche an der Aktion teil, die einen realistischen Einblick in den Feuerwehrralltag ermöglichte. Nach dem gemeinsamen Einrichten der Schlafplätze begann das Programm mit abwechslungsreichen Kennenlernspielen und spannenden Einblicken in die Feuerwehertechnik. Fahrzeuge und Geräte wurden vorgestellt und erklärt, bevor der Abend bei einem gemeinsamen Grillessen weiterging. Auch der Spaß kam nicht zu kurz: Bei einer Nachtwanderung mussten die Jugendlichen in Gruppen verschiedene lustige Spiele und Aufgaben meistern. Anschließend ließ man den Abend gemütlich am Lagerfeuer mit Stockbrot ausklingen. Doch plötzlich wurde es ernst: Spät am Abend ertönte die Sirene zu einem Probeeinsatz. Simuliert wurde ein Gebäudebrand, bei dem die Jugendlichen unter möglichst realistischen Bedingungen erste Erfahrungen sammeln konnten. Für viele war dies eines der absoluten Highlights der gesamten Aktion.

Am nächsten Morgen standen praxisnahe Übungen sowie die Vorbereitung einer Showübung auf dem Programm. Nach einem gemeinsamen Pizzaessen präsentierten die Jugendlichen schließlich ihren Eltern eine spannende Abschlussübung, bei der sie eindrucksvoll zeigen konnten, was sie innerhalb kürzester Zeit gelernt hatten.

Die Aktion erhielt durchweg positives Feedback und zeigte eindrucksvoll, wie wichtig Teamarbeit, Verantwortungsbewusstsein und Zusammenhalt in der Feuerwehr sind.



### Großer Erfolg beim Sternmarsch in Volkertshausen

Nur wenige Wochen später stand bereits das nächste Highlight an: der Sternmarsch bei der Jugendfeuerwehr Volkertshausen am 9. Mai.

Mit neun Jugendlichen nahm die Jugendfeuerwehr Beuren an der Aach gemeinsam mit einer kleinen Gruppe der Abteilung Überlingen an der Veranstaltung teil. Insgesamt waren über 40 Gruppen vertreten.

Beim Sternmarsch laufen die Gruppen einen markierten Weg entlang, der an Spielstationen, historischen Gebäuden und durch die Natur des Austragungsortes führt. Zusätzlich müssen verschiedenste Aufgaben gelöst werden, vom Zählen von Hydranten bis hin zu Rätseln und Fragen rund um den Ort. Auch Geschicklichkeit, Kraft, Ausdauer und Teamfähigkeit werden an den Spielstationen getestet.

Die Jugendlichen aus Beuren meisterten alle Herausforderungen mit großem Ehrgeiz und hervorragender Zusammenarbeit. Am Ende gelang ihnen ein riesiger Erfolg: Unter mehr als 40 Gruppen erreichten sie den 1. Platz.

Dieser Erfolg zeigt nicht nur das hohe Engagement der Jugendlichen, sondern auch den starken Zusammenhalt innerhalb der Gruppe.



### Feuerwehr begeistert Viertklässler – Bericht von Sophia Wasetzki

Einen spannenden und abwechslungsreichen Vormittag erlebten die Schülerinnen und Schüler der 4. Klasse der Grundschule bei der Feuerwehr in Beuren. Organisiert wurde die Veranstaltung von Sophia Wasetzki mit Unterstützung von Niklas Futterknecht, Christian Lange und Hubert Roth.

Zu Beginn standen verschiedene theoretische Themen auf dem Programm. Die Kinder erfuhren, was eine Freiwillige Feuerwehr ist, welche Aufgaben die Feuerwehr übernimmt und wie man sich im Brandfall richtig verhält. Außerdem wurde erklärt, wie ein Notruf abgesetzt wird und warum die Arbeit der Feuerwehr für die Sicherheit aller Bürgerinnen und Bürger so wichtig ist.

Anschließend konnten die Kinder die Uniformen der Jugendfeuerwehr und der aktiven Feuerwehr kennenlernen. Besonders das Anprobieren der verschiedenen Uniformteile sorgte für viel Begeisterung und zahlreiche neugierige Fragen.

Nach einer kurzen Pause ging es mit Fahrzeug- und Gerätekunde weiter. Die Schülerinnen und Schüler erhielten interessante Einblicke in die Ausstattung der Feuerwehrfahrzeuge und lernten verschiedene Geräte kennen.

Den Höhepunkt des Tages bildete schließlich der praktische Teil. Die Kinder durften Feuerwehrknoten üben und Schläuche ausrollen. Mit dem Strahlrohr galt es, Wannen möglichst treffsicher mit Wasser zu füllen. Für besondere Freude sorgte außerdem die Fahrt mit dem Feuerwehrfahrzeug. Dabei wurde sogar das Martinshorn eingeschaltet. Gerade diese praktischen Übungen kamen bei den Kindern besonders gut an und sorgten für viel Begeisterung.

Die Veranstaltung vermittelte auf anschauliche Weise wichtige Kenntnisse rund um die Feuerwehr und zeigte den Kindern, wie vielfältig und spannend die Arbeit in der Feuerwehr

und Jugendfeuerwehr sein kann. Einige Schülerinnen und Schüler konnten sich sogar vorstellen in einer Jugendfeuerwehrrunde vorbeizuschauen.

Mehr als Feuerwehr Die Jugendfeuerwehr Beuren an der Aach bietet weit mehr als nur Feuerwehertechnik. Egal ob sportlich, technisch interessiert, neugierig oder einfach auf der Suche nach einer starken Gemeinschaft, hier findet jeder seinen Platz.

Neben Übungen und feuerwehrtechnischer Ausbildung stehen vor allem Spaß, Freundschaften und gemeinsame Erlebnisse im Mittelpunkt. Aktionen wie der 24-Stunden-Tag, Sternmärsche oder das bevorstehende Kreiszeltlager sorgen regelmäßig für besondere Erinnerungen. Ganz nebenbei lernen die Jugendlichen wichtige Fähigkeiten fürs Leben: Teamarbeit, Verantwortung, Hilfsbereitschaft und den Umgang



mit neuen Herausforderungen. Viele ehemalige Mitglieder der Jugendfeuerwehr engagieren sich heute aktiv in der Feuerwehr und übernehmen dort wichtige Aufgaben. Auch der Kommandant, sein Stellvertreter sowie der Jugendwart selbst kamen ursprünglich aus der Jugendfeuerwehr.

Gerade für die Zukunft des Dorfes ist diese Nachwuchsarbeit von großer Bedeutung, denn ohne engagierte ehrenamtliche Feuerwehrleute kann der Schutz der Bevölkerung im Ernstfall nicht sichergestellt werden.

### Neue Mitglieder willkommen

Kinder und Jugendliche zwischen 8 und 18 Jahren können jederzeit unverbindlich vorbeischaun, ganz ohne Vorkenntnisse.

Die nächsten Proben finden am 06. und am 13. Juli jeweils um 18 Uhr im Feuerwehrhaus Beuren an der Aach, Eichbühlstraße 22, 78224 Singen (Hohentwiel), statt.

Ansprechpartner:

Niklas Futterknecht, Jugendwart der Freiwillige Feuerwehr Singen Abt. Beuren an der Aach

E-Mail: jugendfeuerwehr.beuren@feuerwehr-singen.de

## S'Mundarteckle

A dere Stell will i ebbis mit Eu teile. Ebbis Luschtig's, ebbis zum Nochdenke, ebbis us em Lebe, ebbis Alt's und au mol ebbis Neu's. Aber hauptsach ebbis i unsere Mutterschproch. Demit die no wengele am Lebe bleibt und alleweil e weng pflegt wird.

### Eiswürfele

De Summer stoht etzt mit Wonn vor de Türe, mir g'nieset des G'fühl und mond numme friere.

Au d'Lüt hond wieder e Lächle uff em G'sicht, weil die Sonne wieder am Strahle isch.

Frühling, Summer, Herbscht, dunkel, hell, ah wa rennt unsre Zeit so rasend schnell.

Die Stunde rinnet egal ob mer's wend, wie Sand laufet se durch uns're Händ.

Manchmol isch de Alltag und s'Lebe so stir, do verlieret mir leider unsern Blick schnell defür.

Eines des isch erschreckend wohr, und wird om bewusster Johr um Johr.

Zeit mit de Liebschte um uns umme, isch wie en Eiswürfel i de Sonne.

Die Zeit, die mir mit'nd hond lost laufe, und nei, mer ka sich au it meh dezue kaufe.



Nein nei, mir könnet des Wegschmilze leider it a'halte, aber mir könnet uns dankbar in jedem Moment entfalte.

Mir könnet jede Tag uff's neue Wähle, willsch deine Stunde genieße oder dich durch de Tag quäle.

S'Lebe i'd Hand näh, in Kontakt sei, s'Bescht drus mache, Mit offene Auge und Herze, tanze, singe und mit'nd Lache.

Lond die Eiswürfel it ung'nutzt dusse stoh, irgendwann isch denn leider nu no Wasser do.

Bevor de denn bereusch und i traurig Tränle verdruck, lueg lieber glücklich uff all die schöne g'meinsame Moment z'ruck.

Ich mach mer en Drink und tue paar Eiswürfel nei, überleg mer für welche Mensche i mim Lebe ich derf dankbar sei.

(Corinna Neumeister)

**toma**

Ihr Partner für  
**Hygiene & Sauberkeit**

www.toma-reinigung.de

Einladung zum

**PFLEGEHEIM**

**Blumenzauber**

**PFLEGE MIT HERZ**

**Sommerfest**

Gemeinsam lachen, feiern und schöne Momente erleben!

Wir laden Sie herzlich ein, mit uns einen wunderschönen Tag zu verbringen!

10.07.26  
Um 16:00 Uhr

**Programm**

- Musik & Unterhaltung für gute Laune
- Für das leibliche Wohl sorgt **GASTRO WOLPERT**
- Erfrischende Getränke und sommerliche Spezialitäten
- Gemütliches Beisammensein mit Bewohnern, Angehörigen und Freunden
- Hausbesichtigung und kleine Aufführung mit unseren Bewohnern

Wir freuen uns auf Sie!

**BLUMENZAUBER - PFLEGE MIT HERZ**  
KEINE KARTENZAHLUNG MÖGLICH

## Ausflugstipp

# Hagenturm

Die Aussichtsplattform des Hagenturms bei Merishausen im Schaffhauserland bietet eine schöne Rundschau vom Schwarzwald bis zu den Alpen.

Der 40 Meter hohe und öffentlich zugängliche Aussichtsturm ist ein Stahlfachwerkurm in der Nähe von Merishausen. Als er 1989 im Auftrag des Bundes erbaut wurde, ersetzte er einen zu Vermessungszwecken erbauten Turm.

Auf 912 Meter über Meer gelegen, bildet der Turm den höchsten Punkt des Kantons Schaffhausen.

Die Aussichtsplattform erreicht man über 225 Treppenstufen. Auf dieser befinden sich Sitzgelegenheiten und vier Panoramatafeln. Über den Baumwipfeln bietet sich eine Rundschau vom Schwarzwald bis zu den Alpen.



Die Wege zum Turm führen durch lichte Wälder und über wellige Hochflächen. Man wandert ab Hemmental, Merishausen oder Bargaen auf gut markierten Pfaden. Auch mit dem Fahrrad ist die Hochfläche ein angenehmes Ziel. Ob kurzer Familienausflug, Abendrunde zum Sonnenuntergang oder ausgedehnte Tagestour: Der Hagenturm ist ein unkompliziert erreichbarer Aussichtspunkt.



# Beurener Mittagstisch

Mittwoch, den 15. Juli 2026



Treffpunkt für alle, die gerne in Gemeinschaft essen.

- Im CURANA Feuerwehrschulungsraum 12:00 Uhr, Einlass ab 11:30 Uhr (barrierefreie Zugangsmöglichkeit)
- Anmeldeschluss: Sonntag, 12.07.2026
- Es gibt je nach Gericht, Vorspeise / Nachspeise, lassen Sie sich überraschen!
- Preis pro Essen 9,50 € incl. 19% MwSt.

**Wir freuen uns auf Ihr Kommen!**

Bitte bis zum 12.07.2026 anmelden unter:

[07731-45640](tel:07731-45640) oder per E-Mail an [mittagstisch@buergerverein-beuren.de](mailto:mittagstisch@buergerverein-beuren.de)

Sollten Sie kurzfristig trotz Anmeldung nicht am Mittagstisch teilnehmen können, bitten wir um eine Absage.



## Einladung zur Informationsveranstaltung: Wärmepumpen, Gebäudeenergiegesetz und Gebäudemodernisierungsgesetz

Der Bürgerverein Beuren an der Aach lädt alle Interessierte herzlich zu einer Informationsveranstaltung rund um die Themen Wärmepumpen, Gebäudeenergiegesetz (GEG) und Gebäudemodernisierung ein.

Viele Hauseigentümerinnen und Hauseigentümer beschäftigen sich derzeit mit der Frage, wie sie ihre Gebäude zukunftssicher, energieeffizient und wirtschaftlich modernisieren können. Dabei stehen insbesondere neue Heiztechnologien, gesetzliche Vorgaben, mögliche Förderungen sowie praktische Sanierungsschritte im Mittelpunkt.

**Termin: Dienstag, 21. Juli 2026, um 20:00 Uhr**

**Ort: CURANA, Feuerwehrschulungsraum**

Als Referenten konnte der Bürgerverein Herrn Jonas Schüle von der Energieagentur Landkreis Konstanz gewinnen. Er wird verständlich und praxisnah über aktuelle Entwicklungen, rechtliche Rahmenbedingungen und technische Möglichkeiten informieren.

Im Mittelpunkt des Abends stehen unter anderem folgende Fragen:

- Welche Anforderungen ergeben sich aus dem Gebäudeenergiegesetz?
- Wann ist eine Wärmepumpe sinnvoll und worauf sollte bei der Planung geachtet werden?
- Welche Möglichkeiten gibt es bei der energetischen Gebäudemodernisierung?
- Welche Förder- und Beratungsangebote können Eigentümerinnen und Eigentümer nutzen?
- Welche Schritte sind für Bestandsgebäude besonders empfehlenswert?

Die Veranstaltung bietet Gelegenheit, sich neutral zu informieren, eigene Fragen einzubringen und einen besseren Überblick über mögliche Maßnahmen am eigenen Gebäude zu erhalten.

Der Bürgerverein Beuren e. V. freut sich über zahlreiche interessierte Besucherinnen und Besucher.

## Wir machen Ihre Steuererklärung.

Beratungsstellenleiterin  
**Heike Telsnig**  
(spezialisiert für Grenzgänger)

Hohenkrähenstr. 1  
78224 Singen  
Tel. 07731 – 94 74 10  
[heike.telsnig@steuerring.de](mailto:heike.telsnig@steuerring.de)  
[www.steuerring.de/telsnig](http://www.steuerring.de/telsnig)



**Steuerring e.V.** (Lohnsteuerhilfeverein) Wir erstellen Ihre Steuererklärung – für Mitglieder, nur bei Arbeitseinkommen, Renten und Pensionen.



# Tischtennisclub

**Beuren an der Aach 1980 e.V.**

Tischtennis, Aerobic, Freizeitsport, Kinderturnen, Seniorengymnastik

**1. Vorsitzender**

Marc Schons - Ringstr.25 - 78247 Hilzingen

Telefon: 07739 9264663

Mobil: 01512 7011021

Email: vorsitzender@ttc-beuren.de

**Hilzingen-Binnigen, den 23.05.2026**

An alle Mitglieder, Freunde und Gönner des TTC Beuren an der Aach 1980 e.V.

## EINLADUNG

zur

**Mitgliederversammlung**  
am Freitag, den 10.07.2026,  
in der Mehrzweckhalle des Gemeindezentrums CURANA  
Eichbühlstraße 22a in Singen, Ortsteil Beuren  
Beginn: 20.00 Uhr

### Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Protokoll der Mitgliederversammlung 2025
4. Bericht des 1. Vorsitzenden und der Abteilungsleiter über das vergangene Vereinsjahr
5. Kassenbericht
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Entlastung der Vorstandschaft
8. Wahlen
9. Ehrungen
10. Termine, Verschiedenes, Anträge, Wünsche.

Alle Mitglieder, Freunde und Gönner des TTC Beuren sind herzlich eingeladen. Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie an unserer diesjährigen Mitgliederversammlung teilnehmen würden.

Mit sportlichen Grüßen

Gez. Marc Schons

TTC Beuren an der Aach 1980 e.V.  
1. Vorsitzender **Marc Schons**  
Ringstr. 25, 78247 Hilzingen-Binnigen  
Tel. +49 7739 9264663  
E-Mail: vorsitzender@ttc-beuren.de

Eingetragen beim AG Freiburg, Vereinsregister-Nr. VR 540430.

Steuernummer 18167/49335

**Bürgerverein**  
Beuren e.V.

# BOULE FÜR JEDERMANN

— Gemeinsam spielen - Gemeinsam genießen —

**Datum:** Dienstag 28.07.2026

**Uhrzeit:** 18:00 Uhr

**Ort:** Boulebahn am Curana

**Für wen?**

- Anfänger & Fortgeschrittene
- Jung & Alt
- Einzelspieler & Gruppen

**Das erwartet dich:**

- Einführung für Einsteiger
- Freies Spielen
- Kleine Turniere
- Gute Stimmung & nette Leute

**Einfach vorbeikommen  
und mitspielen!**

*Wir stellen ein!*

**Grundschule  
Beuren an  
der Aach**

**Betreuungskraft**  
(mlwld)  
**für vor dem Unterricht**  
(Montag bis Freitag,  
07:40-08:40 Uhr)

und/oder

**Betreuungskraft**  
(mlwld)  
**für den Ganztagsbetrieb**  
(Freitag, 12:00-16:00 Uhr)

*zum nächstmöglichen Zeitpunkt*

### Ihre Aufgaben

- Betreuung und Aufsicht von Schüler\*innen
- Durchführung pädagogischer Angebote während der Betreuungszeiten

### Sie bringen mit

- Freude am Umgang mit Kindern
- Gute Deutschkenntnisse
- Pädagogische Kenntnisse (wünschenswert)
- Erfahrungen in der Betreuung von Kindern (wünschenswert)
- Teamgeist, Flexibilität und einen freundlichen Umgang
- Verantwortungsbewusstsein, Geduld und Einfühlungsvermögen

### Wir bieten

- Eine verantwortungsvolle und sinnstiftende Tätigkeit auf Minijob-Basis
- Eine abwechslungsreiche, kreative und selbständige Arbeit
- Die Option während der Schulferien frei zu haben oder in der Ferienbetreuung zu arbeiten
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Eine zunächst befristete Stelle mit einem Stundenlohn von 15 €

*Werden Sie Teil des Teams!*

**Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an**

**Lebensraum Schule Singen e.V.**  
**Daniela Gagliardi**  
info@lebensraum-schule-singen.de  
oder bei Fragen (07731)85328



# UNSERE HIGHLIGHT IMMOBILIE FÜR SIE!



## 6-Zi.-DG-Wohnung mit 130m<sup>2</sup> & Gartenfläche in Welschingen



Dorfstraße 17  
78234 Welschingen



ca. 130 m<sup>2</sup>  
Wohnfläche



2 Stellplätze



329.000 €  
Kaufpreis

**Noch mehr Immobilien finden  
Sie auf unserer Homepage**



*Stefan Pfaff*  
INHABER & VISIONÄR  
**Der etwas andere  
Immobilienmakler**

**PFAFF Immobilien**  
Fritz-Reichle-Ring 6b  
78315 Radolfzell am Bodensee  
☎ 07731 969 17 90  
✉ team@pfaff-immobilien.com  
🌐 pfaff-immobilien.com  
🌐 pfaff-immobilienmediator.de

**MOTTOS:  
KUNTERBUNTE FARBENWELT &  
HEXEREI UND ZAUBEREI**



**Offenes, kostenloses Angebot ohne Anmeldung ab 6 Jahren!**

**Öffnungszeiten:**

**Mo. 15-17 Uhr, Di.-Do. 10-13 / 15-17 Uhr**

**03.08. – 06.08.2026 Nordstadt, Waldeck-Schule**

**10.08. – 13.08.2026 Bohlingen, Grundschule**

**17.08. – 20.08.2026 Friedingen, Schlossberghalle**

**24.08. – 27.08.2026 Beuren, CURANA-Halle**

**31.08. – 03.09.2026 Hausen, Eichenhalle**

**07.09. – 10.09.2026 Schlatt, Scheune**



**SINGEN  
KINDER & JUGEND**  
Jugendhäuser | Jugendreferat | Mobile Jugendarbeit

**Ansprechpartner:**

**Jessica Dammer**

Jessica.dammer@singen.de  
Tel.: 07731/28460

Malvenweg 16, 78224 Singen

**Ich berate Sie gerne!**



Ich habe mein Leistungsspektrum bewusst breit aufgestellt, damit Sie Beratung, Begleitung und Service aus einer Hand erhalten. So können Sie auf besten Service und eine verlässliche Begleitung vom ersten Gespräch bis zur finalen Übergabe bauen.

**Ich bin für Sie da bei:**

- > Immobilienverkauf
- > Bewertung
- > Kaufvertragsabwicklung
- > Beratung & Begleitung
- > Immobilienvermietung
- > Immobilienmediation



*Stefan Pfaff*  
INHABER & VISIONÄR

**Der etwas andere  
Immobilienmakler**

*Aus Beuren für Beuren!*

Vereinbaren Sie Ihren Termin für eine kostenlose Bewertung Ihrer Immobilie in Beuren.



**PFAFF Immobilien**

Fritz-Reichle-Ring 6b  
78315 Radolfzell am Bodensee



07731 969 17 90



team@pfaff-immobilien.com



www.pfaff-immobilien.com



www.pfaff-immobilienmediator.de

Mit uns zu deinem Wunschinstrument!

# HIER SPIELT DIE MUSIK!

## DU WILLST...

- ✓ ein Blas- oder Schlaginstrument lernen?
- ✓ bei musikalischen Auftritten und Konzerten mitmachen?
- ✓ coole Jugendaktionen und Vereinsfeste miterleben?
- ✓ neue Freunde kennenlernen und Teil eines starken Teams werden?

*Wir freuen  
uns auf dich!*

## WIR BIETEN...

- ✓ Unterstützung und Beratung bei der Wahl deines Instrumentes
- ✓ vergünstigten Einzelunterricht an der Musikschule in Steißlingen
- ✓ ein Jugendblasorchester als Einstieg zum gemeinsamen Musizieren
- ✓ starker Zusammenhalt in einer tollen, lustigen Truppe Musikern

**INTERESSE? DANN MELDE DICH GERNE BEI UNS!**

**Dein Musikverein "Harmonie" Beuren a.d.Aach**



**Jugendleiterin  
Silke Pasternak**

Mail: [silke.pasternak@gmx.de](mailto:silke.pasternak@gmx.de)

**Musikverein  
Harmonie e.V.  
Beuren  
an der Aach**



A/R

Architekten

## Unser Leitsatz

A/R Architekten steht für pragmatisches Design mit dem gewissen Extra. Wir sind Ihr Partner, wenn es um eine zeitgemäße Umsetzung Ihres Bauvorhabens geht. Dabei haben wir nicht nur eine gestalterische Perspektive im Blick, sondern auch eine Termin- und Kostenkontrolle.



**KONTAKTIEREN  
SIE UNS**

## Unsere Leistungen

-  Projektentwicklung
-  Umbau und Sanierung
-  Architektur
-  Neubau
-  Sonstiges
-  Innenarchitektur

Sie möchten mehr über uns erfahren? Kontaktieren Sie uns gerne!

 +49 7733 505 000  [info@ararchitekten.de](mailto:info@ararchitekten.de)  [www.ararchitekten.de](http://www.ararchitekten.de)



# EC.R DIENSTLEISTUNGEN

## IHR FACHMANN RUND UMS THEMA BAU

Zuverlässige Handwerksleistungen rund ums Haus.

Unsere Leistungen:

- ✓ Photovoltaik-Anlagen-Montage & Vorbereitung zur Abnahme
- ✓ Maurer- & Betonarbeiten - Neubau, Anbau & Fundamente
- ✓ Sanierung & Renovierung Innenausbau- Altbau & Modernisierung
- ✓ Holzbau & Zimmermannsarbeiten Dachstühle - Gauben - Carports

Warum wir?

- ✓ Termintreue & saubere Ausführung
- ✓ Persönliche Beratung & regionale Nähe
- ✓ Alles aus einer Hand- von der Idee bis zur Übergabe

- Ahornstraße 1, 78224 Singen/Beuren
- [crdienstleistung@gmx.de](mailto:crdienstleistung@gmx.de)
- [www.cr-dienstleistung.de](http://www.cr-dienstleistung.de)



# Flammkuchen

## Zentrale WELSCHINGEN

Dein Genuss für besondere Momente

Herbstzeit ist: 🍂  
Flammkuchenzeit!

Verwöhnen Sie Ihre Gäste mit unseren Flammkuchen – schnell, frisch und super lecker!

In nur 6 Minuten sind zwei Flammkuchen servierfertig. So wird jedes Event zu einem geschmacklichen Highlight. Ob klassisch mit Zwiebel & Speck, kreativ mit Hirtenkäse & Peperoni oder geschmackvoll Vegan – unsere Flammkuchen bieten für jeden etwas.

Unser Angebot für Euch:

- Öfen und Zubehör
- Thermoboxen und Gefriertruhen
- Anleitung und Support
- Die Flammkuchen

**Perfekt zum selber backen:**  
Wir stellen Dir alles bereit – inklusive Anleitung.

**Komplett-Service möglich:**  
Auf Wunsch betreuen wir Deine Veranstaltung auch vor Ort – mit unserem Team & Equipment.

*Der Klassiker*

*Der Grieche*

*Lachs mit Lauch*

*Der Vegane*

*Der Sugo*

*Der Unbelagte*

*Ob Gartenfest, Vereinsfeier oder Geburtstag...*

*Herzhaft, süß, komplett – wir sorgen bei Deinem Event für das volle Paket. Unser Catering startet ab 35 Personen.*

Alle weiteren Infos zu uns findest Du [hier](#)  
Abholung: in 78234 Welschingen

# Frück

Kaufm. Betriebsbetreuung und Personalabrechnung

- Finanzbuchhaltungen
- Lohn-/Gehaltsabrechnungen
- Kostenrechnung/Controlling
- Existenzgründungsberatung
- Lohnsteuerhilfe

**Bruno Frick**  
gepr. Bilanzbuchhalter IHK  
Sulzstr. 3, 78224 Singen  
Tel. 0 77 31/9 40 01, Fax 0 77 31/9 40 05  
bruno.frick@gmx.de

# Dr. Walser Dental



Wir sind seit 1948 Hersteller für zahnärztliche Instrumente, die Zahnärzte weltweit in 129 Ländern einsetzen.

Wir stellen ausschließlich patentierte Produkte aus der Praxis für die Praxis her, die einzigartige Vorteile bieten.

Unsere Firma wurde bereits vielfach ausgezeichnet z. B.



Weitere Informationen finden Sie unter: [www.walser-dental.com](http://www.walser-dental.com)

# FEUERSTEIN

BAU - GERÜSTBAU - GIPSERGESCHÄFT

**FEUERSTEIN GMBH & CO. KG**  
Kirchstraße 15, Telefon 0 77 31/4 41 14, 78224 SINGEN-BEUREN  
amin.feuerstein@t-online.de, www.feuerstein-bau-gipsergeschaef.de



# Getränke Brütsch

Abholmarkt • Festservice • Heimdienst

Maicel Brütsch  
78224 Singen-Beuren  
Rebenstraße 3, Tel. 0 77 31 - 4 43 92  
Fax: 07731-947432, Mobil: 0171-8032247  
[www.getraenke-bruetsch.de](http://www.getraenke-bruetsch.de)



Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
Familie Brütsch

# DILSE

- ☐ Containerdienst
- ☐ Schrott
- ☐ Metalle
- ☐ Abfallentsorgung

Zum Umschlagbahnhof 10, 78224 Singen  
Telefon 0 77 31 / 6 31 21, Rohstoffhandel GmbH  
[www.dilse.de](http://www.dilse.de), [info@dilse.de](mailto:info@dilse.de)

# Rent-a-man

Sigi Telsnig

Leimgrube 33  
78269 Volkertshausen  
0160/38 769 46



# HOBBY IMKER

**Stephan Einsiedler**  
Honig vom Bieremer Imker

Tel. +49 7731 186 279  
Mobil +49 1575 261 2140  
eMail [st-einsiedler@t-online.de](mailto:st-einsiedler@t-online.de)

*Anrufen oder einfach vorbei kommen!*

Im Eichbühl 21  
78224 Singen-Beuren a.d.Aach



GERNE BEGLEITEN WIR AUCH SIE BEI IHREM BAUVORHABEN



# HÖNER

Architekten & Ingenieure

ENTWURF | PLANUNG | BAULEITUNG | BAUBERATUNG

HÖNER & PARTNER Architekten & Ingenieure mbB  
Audifaxstr.18 • 78315 Rodolfzell • Tel. 07732 54470 • [info@architekturbuero-hoener.de](mailto:info@architekturbuero-hoener.de)  
[www.architekturbuero-hoener.de](http://www.architekturbuero-hoener.de)



Alle Leistungen & Infos einfach QR-Code scannen



# FRICK

ROBOTERSCHWEISSEN CNC-BRENNSCHNEIDEN MASCHINENBAU  
DRUCKBEHÄLTERSCHWEISSEN CNC-PLASMASCHNEIDEN

Günter Frick Maschinenbau GmbH & Co KG • Lehmgrubenweg 3 • 78256 Steißlingen • Telefon 077 38/92 31 61  
Telefax 077 38/92 31 62 • e-Mail: [info@frick-maschinenbau.de](mailto:info@frick-maschinenbau.de) • [www.frick-maschinenbau.de](http://www.frick-maschinenbau.de)

# Bei uns sind Sie in guten Händen



**FAHR GmbH**  
Mineralöle  
Heizöl Diesel Schmierstoffe



**HEIZUNGS SERVICE**  
MEISTERBETRIEB HARTMANN  
Heizung Sanitär Solar Kundendienst

**FAHR Mineralöle GmbH** • Tel. 07731 - 7 15 23  
**Heizungsservice HARTMANN** • Tel. 07731 - 97 84 49  
Robert-Gerwig-Str.12 • 78244 Gottmadingen

## Fundgrube

**Suche eine nette Person die meinen vernachlässigten Garten in Ordnung bringt.**

Näheres unter Telefon Tel. 0171 7470385

### Schlafsack zu verkaufen



Neuwertiger Schlafsack, nur ein Mal benutzt 10,00 €

### Ergo Maxx Luftbett mit integrierter Pumpe



B 159 cm, L 203 cm und H 47 cm  
neu, noch verpackt. VB 35,00 €.  
Tel.: 015735274051

### Wer vermisst seinen Roller?



Schwarz-blauer Cityroller steht seit der Nacht auf den 1. Mai in der Kirchstraße 12.

Wer vermisst seinen Roller?  
Darf gerne abgeholt werden.

### Das Fahrrad wurde in der Eichbühlstraße herrenlos aufgefunden.



Sie können sich bei der Verwaltungsstelle melden.  
Tel. 07731-45640  
oder  
ov-beuren@singen.de

## Abfallkalender Juli 2026

**Biomüllabfuhr** jeden Mittwoch  
01.07., 08.07., 15.07., 22.07., 29.07.

**Restmüllabfuhr schwarzer Deckel**  
14-tägig immer dienstags  
14.07., 28.07.

**Restmüll mit rotem Deckel**  
28.07.

**Altpapier** alle 4 Wochen 22.07.

**Gelbe Tonne**  
immer dienstags alle 2 Wochen  
07.07., 21.07.

# Der Berg ruft!



## Elektrofahrräder verleihen Flügel



# stroppa Fahrradhaus

[www.stroppa.de](http://www.stroppa.de)

Friedinger Str. 1-3 ■ Tel.: 07731 - 41310

### IMPRESSUM

Herausgeber von „s'Blättle“:  
Ortsverwaltung Beuren an der Aach, Buronstr. 7, 78224 Singen-Beuren.  
Redaktion/Herstellung/Anzeigen und Druck (verantwortlich):  
Ortsvorsteher Stephan Einsiedler  
Gestaltung und Layout: Julia Mücke  
Berichterstattung/Lektorin: Ines Höner  
Für die Inhalte/Beiträge der Vereine/Gruppen sind jeweils die Vereinsvorsitzenden/Gruppenleiter verantwortlich.  
Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen.